

2 Samuel 12:14

	אֶת־כִּי נֶאֱצַחְתָּ אֵת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 אֶת־הָאָרֶץ וְהַיָּם וְכָל־הַבְּרִיאָה אֲשֶׁר־בָּרָא יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
Hebrew	Meaning
	* Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 בְּדָבַר הַזֶּה גַּם הַבֵּן הַיֵּלִיד לְךָ מוֹת יָמוּת
ESV	Nevertheless, because by this deed you have utterly scorned the LORD, the child who is born to you shall die.”
NIV	But because by doing this you have made the enemies of the LORD show utter contempt, the son born to you will die.”
NLT	Nevertheless, because you have shown utter contempt for the LORD by doing this, your child will die.”

LXX	πλὴν ὅτι παροξύνων παρώξυνας τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐχθροὺς κυρίου ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ῥήματι τούτῳ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
	greek
	Meaning:
	* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
	Demonstrative pronoun.
	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” γε ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ υἱός σου ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ τεχθεὶς σοι θανάτῳ ἀποθανεῖται

KJV	Howbeit, because by this deed thou hast given great occasion to the enemies of the LORD to blaspheme, the child also that is born unto thee shall surely die.
-----	---

[2 Samuel 12:13](#) ← [2 Samuel 12:14](#) → [2 Samuel 12:15](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 12](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_12:14

Last update: **2025/10/23 00:28**

